

**Совет Безопасности**

Пятьдесят пятый год

4235-е заседаниеПонедельник, 27 ноября 2000 года, 18 ч. 05 м.
Нью-Йорк*Предварительный отчет*

Председатель: ван Валсум (Нидерланды)

Члены:

Аргентина	г-н Каппальи
Бангладеш	г-н Амин
Канада	г-н Хайнбекер
Китай	г-н Чэнь Сюй
Франция	г-н Тейшейра да Силва
Ямайка	г-н Урд
Малайзия	г-н Мохаммад Камаль
Мали	г-н Кассе
Намибия	г-н Терон
Российская Федерация	г-н Лавров
Тунис	г-н Джеранди
Украина	г-н Кучыньский
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Харрисон
Соединенные Штаты Америки	г-жа Содерберг

Повестка дня**Утверждение повестки дня****Положение на Ближнем Востоке**

Доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (S/2000/1103)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

Заседание открывается в 18 ч 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке

Доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (S/2000/1103)

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Вниманию членов Совета представлен доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, содержащийся в документе S/2000/1103.

Членам Совета также представлен документ S/2000/1124, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленного в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции (S/2000/1124). Если возражений нет, то я поставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Аргентина, Бангладеш, Канада, Китай, Франция, Ямайка, Малайзия, Мали, Намибия, Нидерланды, Российская Федерация, Тунис, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1328 (2000).

В связи с только что принятой резолюцией, касающейся продления мандата Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, мне поручено сделать от имени Совета Безопасности следующее дополнительное заявление:

«Как известно, в пункте 11 доклада Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (S/2000/1103) говорится: «Несмотря на спокойную в настоящее время обстановку в израильско-сирийском секторе, положение на Ближнем Востоке по-прежнему является потенциально опасным и, по-видимому, останется таковым до тех пор, пока не удастся достичь всеобъемлющего урегулирования, охватывающего все аспекты ближневосточной проблемы». Это заявление Генерального секретаря отражает мнение Совета Безопасности».

Это заявление будет издано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2000/36.

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 18 ч. 10 м.